

odmowa  
podpisania  
(zastrzeżenia)  
HJ

**Protokół**  
**z kontroli przedsięwzięcia inwestycyjnego pn.**  
**„Moje boisko Orlik 2012 w Chęcinach, Chęciny ul. Armii Krajowej”**  
**realizowanego w 2008 r. i 2009 r. w ramach „Kontraktu wojewódzkiego**  
**dla województwa świętokrzyskiego”.**

**Jednostka kontrolowana:** **Urząd Gminy i Miasta Chęciny**  
**Pl. 2-go Czerwca 4**  
**26-060 Chęciny**

**Beneficjent: Gmina Chęciny**

W dniu 10÷11 września 2009 r. Zespół Kontrolujący powołany Dyspozycją Wojewody Świętokrzyskiego nr 25/2009 z dnia 02 września 2009 r. w składzie:

1. Pani Grażyna Molecka – Starszy Inspektor Wojewódzki w Wydziale Zarządzania Funduszami Europejskimi Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach,
2. Pan Adam Pałka – Inspektor w Wydziale Finansów i Budżetu Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach

przeprowadził kontrolę, której celem była rzeczowo - finansowa ocena prawidłowości i skuteczności realizacji projektu przez Beneficjenta, kontrola pod względem przedmiotowym i podmiotowym dokumentacji związanej z udzielonym zamówieniem publicznym w Urzędzie Gminy i Miasta w Chęcinach .

**Zakres kontroli obejmował:**

- kontrolę w zakresie zgodności realizowanego projektu z wnioskiem o wypłatę dotacji z budżetu państwa i rozliczeniem końcowym na dzień 21 maja 2009r.;
- kontrolę w zakresie zgodności realizowanego projektu z harmonogramem rzeczowo-finansowym;
- poprawność stosowania przez Beneficjenta przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2004 nr 19 poz. 177 z późn. zm.)
- potwierdzenie fizycznej realizacji projektu.

Burmistrzem Gminy i Miasta Chęciny jest Pan Jaworski Robert – wybierany zgodnie z zaświadczeniem wydanym w dniu 28.11.2008r. przez Przewodniczącą Miejskiej Komisji Wyborczej. **Załącznik Nr 1**

Skarbnikiem Gminy i Miasta w Chęcinach jest Pani Sinkiewicz Jadwiga – powołana na to stanowisko Uchwałą Nr 135/XI/03 Rady Miejskiej w Chęcinach z dnia 08 grudnia 2003r. **Załącznik Nr 2**

**Beneficjenta reprezentowali:**

1. Mariusz Nowak – Z-ca Burmistrza Gminy i Miasta;
2. Jadwiga Sinkiewicz – Skarbnik Gminy i Miasta Chęciny;
3. Paweł Nowak – Inspektor ds. zamówień publicznych;

4. Grzegorz Orawiec – Kierownik Referatu Funduszy Pomocowych i Promocji.

Oświadczeniem Stron Kontraktu z 1 września 2008r. wprowadzono do Kontraktu zadania z programu „MOJE BOISKO – ORLIK 2012” na kwotę z budżetu państwa ogółem 4 329 000,00 zł i 8 658 000,00 zł ze środków samorządu. **Załącznik Nr 3**

Decyzją Nr FN.I.3011-124/08 Wojewody Świętokrzyskiego z dnia 26 września 2008 r. w sprawie zwiększenia budżetu Wojewody Świętokrzyskiego na 2008 r. zwiększono plan wydatków budżetowych w układzie wykonawczym budżetu Wojewody Świętokrzyskiego na 2008 rok o kwotę ogółem 3 996 000,00 zł. Załącznik nr 2 do wymienionej decyzji ujmuje realizację inwestycji pn. „Moje boisko Orlik 2012 – w Chęcinach, Chęciny ul. Armii Krajowej”. Kwota dotacji przyznanej na zapotrzebowanie na środki z budżetu państwa wyniosła 333 000,00 zł, **załącznik nr 4.**

W dniu 5 września 2008 roku została zawarta umowa Nr 8/KW/2008 pomiędzy Wojewodą Świętokrzyskim a Gminą Chęciny – **załącznik Nr 5** - o dofinansowanie środkami pochodzącymi z budżetu państwa przedsięwzięcia inwestycyjnego pn. „Moje boisko Orlik 2012 w Chęcinach, Chęciny ul. Armii Krajowej” zmieniona Anekssem nr 1 z dnia 22 grudnia roku 2008 oraz Anekssem Nr 2 z 30 kwietnia 2009r.

Całkowita wartość projektu do realizacji w okresie 2008r. oraz od stycznia do 21 maja 2009r. wyniosła 1 481 073,62 zł, w tym:

- 333 000,00 zł dotacja celowa z budżetu państwa;
- 315 640,00 zł środki samorządu województwa;
- 832 433,62 zł środki własne beneficjenta.

Projekt „MOJE BOISKO – ORLIK 2012” realizowany przez Beneficjenta polegał na budowie kompleksu sportowego składającego się z:

- budowy boiska do piłki nożnej o wymiarach 30x62 m z ogrodzeniem i piłkochwytyami, o nawierzchni z trawy syntetycznej,
- boiska wielofunkcyjnego przeznaczonego do piłki siatkowej i koszykowej o wymiarach 19,1x32,1 m z ogrodzeniem, o nawierzchni syntetycznej,
- budynku sanitarno – szatniowego w tym: pomieszczenie trenera, szatnie, magazyn, łazienki),

- oświetlenia boisk,
- instalacji i przyłączy: woda, kanalizacja sanitarna, kanalizacja deszczowa, energia elektryczna,
- ogrodzenia terenu,
- wyposażenie boisk .

### **1. Ocena zgodności realizowanego projektu z wnioskiem o wypłatę dotacji z budżetu państwa i rozliczeniem końcowym inwestycji.**

W trakcie czynności kontrolnych ustalono, że w grudniu 2008 roku Gmina Chęciny złożyła zaktualizowany wniosek o wypłatę dotacji z budżetu państwa na dofinansowanie projektu pn. „Moje boisko Orlik 2012 w Chęcinach, ul. Armii Krajowej” realizowanego w ramach kontraktu wojewódzkiego dla województwa świętokrzyskiego na lata 2007-2008. Wniosek został złożony za okres od 09.06.2008r. do 23.12.2008r. Kwota wydatków do rozliczenia dotacji z budżetu państwa wyniosła 333 000,00 zł, co stanowi 22,48% całkowitej inwestycji. Przekazanie do wykonawcy środki budżetu państwa nastąpiło poprzez zapłatę Fa 5/08 z 21.07.2008r., 7/08 z 26.09.2008r, 44/2008 z 5.12.2008r.

Kwota środków samorządu województwa przedłożona wraz z wnioskiem wyniosła 315 640,00 zł, co stanowi 21,31 % całkowitej inwestycji i odnosi się do Fa 10/2009 z 09.04.2009r.

Należy nadmienić, iż dotacja otrzymana z Urzędu Marszałkowskiego przyznana została zgodnie z umową nr 4/OR/2008 zawartą w dniu 24 września 2008r. pomiędzy Województwem Świętokrzyskim a Gminą Chęciny i zaktualizowana aneksem nr 1 do powyższej umowy zawartym w dniu 18 grudnia 2008r. określającym ostateczną wysokość dotacji w kwocie – 315 640,00 zł. – *załącznik nr 6.*

Uchwałą Nr 204/XXXIII/08 Rady Miejskiej w Chęcinach z dnia 29 września 2008r. w sprawie wprowadzenia zmian w budżecie środków na zadanie Budowa Kompleksu sportowego w Chęcinach – Moje boisko Orlik 2012 zostały zabezpieczone środki w wysokości 1 300.000,00 zł. Dalsze zabezpieczenie środków na realizację ww. inwestycji nastąpiło poniższymi uchwałami: **Załącznik Nr 7**

- 207/XXXIV/08 z 11 października 2008r.,
- 213/XXXV/08 z 27 października 2008r.,
- 245/XXXIX/08 z 30 grudnia 2008r.,
- 243/XXXVIII/08 z 12 grudnia 2008r.
- 282/XLV/09 z 30 kwietnia 2009r.

Zestawienie przedłożonych faktur do weryfikacji nawiązujące do końcowego rozliczenia przedstawia poniższa tabela – załącznik nr 8

WYKONAWCA		WARTOŚĆ UMOWY	FAKTURA NR	WARTOŚĆ FAKTURY	DATA ZAPŁATY FAKTURY	ŹRÓDŁO FINANSOWANIA			
						URZĄD GMINY I MIASTA CHEĆCINY	BUDŻET PAŃSTWA	URZĄD MARSZAŁKOWSKI WOJ. ŚWIĘT.	
USŁUGI PROJEKTOWE W BUDOWNICTWIE, Eugeniusz Siewierski,		46 994,00	5/08 z dnia 21.07.2008	4 087,00	01.08.2008		4 087,00		
PGE ZEORK DYSTRYBUCJA SP. Z O.O. Z SIEDZIBĄ W SKARŻYSKU KAMIENNEJ		4 006,09	7/08 z dnia 26.09.2008 2008/02/02014 z dnia 15.09.2008	4 006,09	10.10.2008 16.09.2008		4 006,09		
ZAKŁAD USŁUGOWO-HANDLOWY "TOMBET" Tomasz Gwóźdź, ZAKŁAD USŁUG STUDZIENNYCH, Marian Wójcik		1 403 000,00	44/2008 z dnia 05.12.2008 10/2009 z dnia 09.04.2009	290 000,10 502 328,23	10.12.2008 24.04.2009		3 994,10 186 688,23	286 006,00 315 640,00	
PRZEDSIĘBIORSTWO TECHNICZNO-PRODUKCYJNE "AGAMEX" Andrzej Janicki		76 517,83	12/2009 z dnia 29.04.2009 0051/08 z dnia 23.12.2008 0008/09 z dnia 09.02.2009	610 671,67 49 410,00 18 300,00	11.05.2009 29.12.2008 19.02.2009		610 671,67 49 410,00 18 300,00		
FRONT USŁUGI NAUKOWE I TECHNICZNE, Wiktor Przybyłowicz		6 100,00	0017/09 z dnia 15.04.2009 17/04/2009 z dnia 30.04.2009	8 807,83 6 100,00	28.04.2009 11.05.2009		8 807,83 6 100,00		
<b>RAZEM:</b>							<b>887 977,92</b>	<b>333 000,00</b>	<b>315 640,00</b>

Kontroli poddano dowody finansowo-księgowo ujęte w powyższym rozliczeniu przedstawiającym wydatkowanie środków finansowych przekazanych przez Wydział Finansów i Budżetu Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego, Samorząd Województwa oraz środki własne Beneficjenta.

W zestawieniu obrotów na koncie „080” i „130” za okres 01-12.2008r. oraz 01-09.2009r. ujęte zostały wydatki dla zadania pn. „Moje boisko”Orlik2012” , co stanowi **załącznik nr 9**.

Jak ustalono w toku kontroli, wszystkie poddane szczegółowemu sprawdzeniu faktury były opisywane i sprawdzane przez osoby upoważnione, a kwoty z nich wynikające były tożsame z ujętymi w przedłożonym do weryfikacji wniosku o wypłatę dotacji oraz rozliczeniu wydatkowania środków.

Faktury poddane kontroli wraz z protokołami odbioru wykonanych robót i umowami – **załącznik nr 10**

## **2. Ocena zgodności realizowanego projektu z harmonogramem rzeczowo-finansowym.**

Tematem przeprowadzonej kontroli była również zgodność realizowanego projektu z harmonogramem rzeczowo – finansowym.

W oparciu o podpisaną umowę wykonawcą Beneficjentowi została przekazana dotacja celowa z budżetu państwa w łącznej kwocie nie większej niż 333 000,00 zł, której realizację i wydatkowanie określa harmonogram rzeczowo – finansowy.

Harmonogram rzeczowo – finansowy projektu „Moje boisko Orlik 2012 w Chęcinach, Chęciny, ul. Armii Krajowej obejmował swym zakresem:

- przygotowanie dokumentacji projektowej, sporządzenie map do celów projektowych, badania geodezyjne, dokumentacja przyłączy;
- prace przygotowawcze w obrębie boisk, przyłącza i instalacje;
- przygotowanie nawierzchni, wyposażenie;
- zaplecze sanitarno – szatniowe;
- ogrodzenie;
- nadzór inwestorski.

Powyższy zakres harmonogramu rzeczowo – finansowego potwierdzają ujęte w poniższym zestawieniu faktury, które wraz z umowami zostały przedłożone w miejscu prowadzonej kontroli – (zestawienie – tabela)- **załącznik Nr 11**

  
G. M. M. M.

**Zestawienie faktur do harmonogramu rzeczowo-finansowego realizacji projektu pn.: Kompleks Sportowy „Moje boisko Orlik 2012” w Chęcinach**

Lp.	Wyszczególnienie zakresów rzeczowych	Wartość według harmonogramu	Nr faktury	Kwota wydatków
1	Adaptacja dokumentacji projektowej, sporządzenie map do celów projektowych, badania geodezyjne, dokumentacja przyłączy	46 994,00	5/08 z dnia 21.07.2008	4 087,00
			7/08 z dnia 26.09.2008	42 907,00
2	Prace przygotowawcze w obrębie boiska, przyłącza i instalacje	591 607,95	2008/02/02014 z dnia 15.09.2008	4 006,09
			44/2008 z dnia 05.12.2008	290 000,10
			0051/08 z dnia 23.12.2008	49 410,00
			0008/09 z dnia 09.02.2009	18 300,00
			0017/09 z dnia 15.04.2009	8 807,83
			10/2009 z dnia 09.04.2009	276 628,23
3	Przygotowanie nawierzchni	421 947,71	12/2009 z dnia 29.04.2009	421 947,71
4	Zaplecze sanitarno szatniowe	225 700,00	10/2009 z dnia 09.04.2009	225 700,00
5	Ogrodzenie	188 723,96	12/2009 z dnia 29.04.2009	188 723,96
6	Nadzór inwestorski	6 100,00	17/04/2009 z dnia 30.04.2009	6 100,00
		<b>1 481 073,62</b>	<b>Razem</b>	<b>1 536 617,92</b>

Planowana kwota wydatków zgodnie z harmonogramem rzeczowo-finansowym wynosiła 1 481 073,62 zł., natomiast rzeczywista kwota wydatków wyniosła 1 536 617,92 zł. Różnica 55 544,30 zł. wynika z wystąpienia robót dodatkowych (w zakresie prac przygotowawczych w obrębie boiska, przyłączy i instalacji) które zostały pokryte ze środków własnych Gminy Chęciny.

Wszystkie poddane szczegółowemu sprawdzeniu faktury były zgodne z ujętymi w przedłożonym zgodnie z załączonym do umowy nr 8/KW/2008 z dnia 5 września 2008 r. oraz aneksu nr 1 z dnia 22 grudnia 2008 roku, harmonogramem rzeczowo – finansowym.

Decyzją Nr 1649/2008 z 14.10.2008r. znak: B.II 7351-11-13/08 zatwierdzono projekt budowlany i udzielono Gminie Chęciny pozwolenia na budowę zespołu boisk sportowych „Moje boisko – Orlik 2012” (rekreacyjno-wypoczynkowych) z budynkiem zespołu socjalnego wraz z niezbędnymi urządzeniami techniczno budowlanymi, inwestycja na działkach Nr ewid. 1098, 1097/6, 1097/4, 1097/3, 1097/5, 1825/4, 1825/3, 1157, 1095/2 w msc. Chęciny.

#### **Załącznik Nr 12**

Decyzją z 25.06.2009r. znak: SO.7149-34/09 udzielono pozwolenia na użytkowanie kompleksu boisk sportowych wraz z drenażem, oświetleniem i kontenerami socjalnymi zrealizowanych w ramach programu „MOJE BOISKO-ORLIK 2012” w Chęcinach na działkach nr ewid. 1095/2, 1097/4, 1097/6 na podstawie pozwolenia na budowę Nr 1649/2008 znak: B.II 7351-11-13/-8 z 14.10.2008r. udzielonego przez Starostę Kieleckiego. **Załącznik**

#### **Nr 13**

Projekt przedstawiający ułożenie rur drenażowych – Załącznik Nr 14

Przekazanie środka trwałego ( OT ) wraz z oświadczeniem z 11.09.2009r. i Fakturą VAT Nr 43/2009 z 07.09.2009r. **Załącznik Nr 15**

Wyjaśnienie w związku z kontrolą inwestycji realizowanej w ramach Programu ‘Moje Boisko -Orlik 2012’. **Załącznik Nr 16**

Przedmiar robót. **Załącznik Nr 17**

Dziennik Budowy prowadzonej inwestycji – **Załącznik Nr 18**

### **3. Poprawność stosowania przez Beneficjenta przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2004 nr 19 poz. 177 z późn. zm.)**

Realizując projekt Gmina i Miasto Chęciny przeprowadziła postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego o wartościach mniejszych od kwot określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy.

Postępowanie przeprowadzono w trybie przetargu nieograniczonego, w wyniku którego został wybrany wykonawca robót budowlanych na zdanie pn.: „**Budowa kompleksu boisk sportowych w ramach programu Moje Boisko ORLIK 2012 w Chęcinach**”

W trakcie czynności kontrolnych sprawdzono:



1. Zarządzenie Burmistrza Gminy i Miasta w Chęcinach w sprawie powołania czteroosobowej Komisji Przetargowej do przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn.: „Budowa kompleksu boisk sportowych w ramach programu Moje Boisko ORLIK 2012 w Chęcinach” z dnia 2008.10.07;
2. Kosztorys inwestorskich na łączną kwotę 1.621.630,45 PLN netto tj.418.258,61 EURO.
3. SIWZ wraz z załącznikami zatwierdzono w dniu 18.09.2008r zamieszczono na stronie internetowej w dniu 18.09.2008 r. Przedmiot zamówienia podzielono na 2 zadania:
  - a. Wykonanie boisk sportowych w ramach budowy kompleksu Moje Boisko-Orlik 2012;
  - b. Wykonanie przyłączy dla kompleksu Moje Boisko-Orlik 2012Termin składania ofert został wyznaczony na dzień 08.10.2008r. na godz. 10.00.
4. Ogłoszenie zostało opublikowane w Biuletynie Zamówień Publicznych w dniu 18.09.2008 r. pod nr 225335-2008 r. 2012 Termin składania ofert został wyznaczony na dzień 08.10.2008r. na godz. 10.00. Nie zachowano obowiązującego zgodnie z Art. 43 Prawa Zamówień Publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. (Dz.U. Nr 19, poz. 177) 20 dniowego terminu od dnia publikacji w BZP do dnia złożenia ofert.
5. Ogłoszenie umieszczono w dniu 18.09.2008 r. na tablicy ogłoszeń w siedzibie zamawiającego oraz umieszczono na stronie internetowej Zamawiającego [www.checiny.pl](http://www.checiny.pl);
6. Odpowiedzi na skierowane do zamawiającego pytania z dnia 02.10.2008 r wraz z ich treścią zamieszczono na stronie internetowej zamawiającego oraz przesłano za zwrotnym potwierdzeniem odbioru do pytającego.
7. Protokół z postępowania o udzielenia zamówienia publicznego o wartości zamówienia mniejszej od kwot określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust.8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. - Prawo zamówień publicznych. Znak sprawy: ZP-341/15/08, zawiera:
  - Opis przedmiotu zamówienia;
  - Szacunkową wartość zamówienia ustalono w wysokości 1.621 630,45 PLN tj. 418.258,61 EURO;
  - Termin składania ofert – 08.10.2008 r. do godz. 10.00;
  - Otwarcie ofert odbyło się w dniu 08.10.2008 r. o godz. 10.15 w siedzibie zamawiającego;
  - Złożono 5 oświadczeń osób wchodzących w skład komisji przetargowej oraz kierownika zamawiającego z dnia 08.10.2008 r., zał. ZP-11 – lista obecności



członków Komisji Przetargowej z dnia 08.10.2008r. – komisja obecna w pełnym składzie;

- Złożono 3 oferty na zadanie nr 1; zał. ZP-12:
    - oferta nr 1 – 1.403 000,00 brutto,
    - oferta nr 1 – 2.248 876,00 brutto,
    - oferta nr 1 – 1.683 179,88 brutto.
  - Złożono 3 oferty na zadanie nr 2; zał. ZP-12:
    - oferta nr 1 – 76 517,83 brutto,
    - oferta nr 1 – 366 000,00 brutto,
    - oferta nr 1 – 207 400,00 brutto.
  - Kwota, jaką Zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia:  
zadanie 1: 1. 210 000,00 zł brutto, zadanie 2: 90 000;
  - Wymagane warunki udziału w postępowanie spełniali – zadanie 1: 2 wykonawców,  
zadanie 2: 3 wykonawców, zał. ZP-17;
  - Wykluczono – 1 wykonawcę z udziału w postępowaniu przetargowym zadania nr 1;
  - Odrzucono – 1 ofertę;
  - Oferta najkorzystniejsza:
  - Zadanie nr 1: - Oferta nr 4 – Zakład Usługowo-Handlowy „Tombet” 25-363 Kielce ul.  
Wesoła 51 na kwotę 1.403.000,00 zł brutto;
  - Zadanie nr 2: Oferta nr 2 – Przedsiębiorstwo Techniczno-Produkcyjne „Agamex” 25-  
324 Kielce ul. Sandomierska 105 na kwotę 76 517,83 zł brutto;
  - W trakcie postępowania nie wniesiono protestów;
  - Informacja o wyborze najkorzystniejszej oferty zamieszczona na tablicy ogłoszeń w  
dniu 15.10.2008 r. oraz stronie internetowej zamawiającego w dniu 15.10.2008 r.;
  - Zawiadomieni zostało wysłane do wszystkich oferentów w dniu 15.10.2008 r.
8. Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia zostało opublikowane w Biuletynie Zamówień Publicznych w dniu 29.10.2008 r. pod nr 288733-2008.
9. Umowa zawarta w dniu 23.10.2008 r. pomiędzy Gminą Chęciny, a pełnomocnikiem Tomaszem Gwóźdz działającym wspólnie:
- Zakład Usługowo-Handlowy „Tombet” 25-363 Kielce ul.  
Wesoła 51,

- Zakład Usług Studziennych Marian Wójcik 25-026 Kielce ul. Spacerowa 5

na kwotę 1.403.000,00 zł brutto na wykonanie zadania nr 1.

10. Umowa zawarta w dniu 23.10.2008 r. pomiędzy Gminą Chęciny, a Przedsiębiorstwem Techniczno-Produkcyjnym „Agamex” 25-324 Kielce ul. Sandomierska 105 na kwotę 76 517,83 zł brutto na wykonanie zadania nr 2.

11. W dniu 08.12.2008 r. Gmina Chęciny zawarła z Tomaszem Gwóźdź działającym wspólnie:

- Zakład Usługowo-Handlowy „Tombet” 25-363 Kielce ul. Wesoła 51,
- Zakład Usług Studziennych Marian Wójcik 25-026 Kielce ul. Spacerowa 5

aneks do umowy z dnia 23.10.2008 r. zmieniający termin wykonania do 27 kwietnia 2009 r., nie zastosowano wobec wykonawcy możliwości wynikających z zapisów umowy z dnia 23.10.2008 r. dotyczący kar umownych za nieterminowe wykonanie prac.

12. W dniu 08.12.2008 r. Gmina Chęciny zawarła z Przedsiębiorstwem Techniczno-Produkcyjnym „Agamex” 25-324 Kielce ul. Sandomierska 105 aneks do umowy z dnia 23.10.2008 r. zmieniający termin wykonania do 31 marca 2009 r., nie zastosowano wobec wykonawcy możliwości wynikających z zapisów umowy z dnia 23.10.2008 r. dotyczący kar umownych za nieterminowe wykonanie prac.

#### **4. Potwierdzenie fizycznej realizacji projektu.**

W trakcie przeprowadzonej kontroli zostały zaprezentowane boiska oraz wykonane zdjęcia, które lokalizują i potwierdzają istnienie inwestycji.



**Zdj.1 Wejście na teren boisk sportowych. W tle pomieszczenia socjalne - kontenery szatniowo – sanitarne.**

*R*  
G. May



**Zdj.2 Boisko o nawierzchni wykonanej z trawy sztucznej wraz z oświetleniem.**

*G. M. 04*



**Zdj.3 Boisko o nawierzchni wykonanej z trawy sztucznej wraz z ogrodzeniem i oświetleniem.**

*G. Maj*



**Zdj.4 Boisko o nawierzchni poliuretanowej wraz z ogrodzeniem i oświetleniem.**

*R*  
6.11.04



**Zdj.5 Kontenery - Wnętrze pomieszczenia szatniowo-sanitarnego**

*6 May*



**Zdj.6 Kontenery - Wnętrze pomieszczenia szatniowo-sanitarnego**

*Handwritten signature*  
G. Płoc





**Zdj.7 Kontenery - Wnętrze pomieszczenia szatniowo-sanitarnego**

*Handwritten signature or initials, possibly "G.M."*

## **Wnioski z kontroli:**

1. Wielkość poniesionych nakładów w 2008 i 2009 roku była zgodna z planem finansowym i harmonogramem rzeczowo-finansowym projektu.
2. Plan finansowy realizacji inwestycji w okresie określonym w umowie z Wojewodą Świętokrzyskim został wykonany w 100%.
3. Zrealizowany zakres rzeczowy jest zgodny z harmonogramem rzeczowo-finansowym.
4. Kontrolowane dowody finansowo – księgowo były tożsame z ujętymi w złożonym i zweryfikowanym wniosku o wypłatę dotacji z budżetu państwa oraz przedłożonym do rozliczenia wydatkowaniu środków finansowanych przez beneficjenta.
5. Zadanie inwestycyjne zostało zrealizowane zgodnie z zakresem rzeczowym.
6. Ogłoszenie o przetargu zostało opublikowane w Biuletynie Zamówień Publicznych w dniu 18.09.2008 r. pod nr 225335-2008 r. 2012 Termin składania ofert został wyznaczony na dzień 08.10.2008r. na godz. 10.00. Nie zachowano obowiązującego zgodnie z Art. 43 Prawa Zamówień Publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. (Dz.U. Nr 19, poz. 177) 20 dniowego terminu od dnia publikacji w BZP do dnia złożenia ofert.
7. W dniu 08.12.2008 r. Gmina Chęciny zawarła z Tomaszem Gwóźdź działającym wspólnie:
  - Zakład Usługowo-Handlowy „Tombet” 25-363 Kielce ul. Wesoła 51,
  - Zakład Usług Studziennych Marian Wójcik 25-026 Kielce ul. Spacerowa 5

aneks do umowy z dnia 23.10.2008 r. zmieniający termin wykonania do 27 kwietnia 2009 r., nie zastosowano wobec wykonawcy możliwości wynikających z zapisów umowy z dnia 23.10.2008 r. dotyczący kar umownych za nieterminowe wykonanie prac. Powyższe może stanowić naruszenie art.35 ust. 3 ustawy o finansach publicznych z dnia 30 czerwca 2005r. (Dz.U. Nr 249, poz. 2104) oraz art. 5 ust.1 pkt 2 ustawy z dnia 17 grudnia 2004r o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych (Dz.U. z 2005r. Nr 14, poz. 114)

8. W dniu 08.12.2008 r. Gmina Chęciny zawarła z Przedsiębiorstwem Techniczno-Produkcyjnym „Agamex” 25-324 Kielce ul. Sandomierska 105 aneks do umowy z dnia 23.10.2008 r. zmieniający termin wykonania do 31 marca 2009 r., nie zastosowano wobec wykonawcy możliwości wynikających z zapisów umowy z dnia

23.10.2008 r. dotyczący kar umownych za nieterminowe wykonanie prac. Powyższe może stanowić naruszenie art. 35 ust. 3 ustawy o finansach publicznych z dnia 30 czerwca 2005r. (Dz.U. Nr 249, poz. 2104) oraz art. 5 ust.1 pkt. 2 ustawy z dnia 17 grudnia 2004r. o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych (Dz.U. z 2005r. Nr 14, poz. 114).

Fakt przeprowadzenia kontroli odnotowano w książce kontroli Urzędu Gminy i Miasta Chęciny w roku 2009.

**Pouczenie:**

Na podstawie § 19 ust. 1 i ust. 8 rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego z dnia 27 kwietnia 2007 r. w sprawie trybu kontroli realizacji projektów i programów współfinansowanych ze środków funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności (Dz.U. nr 90 poz. 602) kierownikowi jednostki kontrolowanej przysługuje prawo zgłoszenia w terminie 14 dni od dnia doręczenia protokołu z kontroli, zastrzeżenia do treści zawartych w tym protokole. Kierownik jednostki kontrolowanej w terminie do 7 dni od dnia otrzymania protokołu z kontroli winien wysłać podpisany egzemplarz protokołu albo przygotować w formie pisemnej uzasadnienie odmowy podpisania protokołu z kontroli i wysłać je kierownikowi jednostki kontrolującej wraz z jednym egzemplarzem nie podpisanego protokołu.

Na tym protokół zakończono sporządzając go w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje: Kierownik Jednostki Kontrolowanej.

Data *20.11.2009r.*

Data.....

Podpisy Zespołu Kontrolującego:

Podpis Kierownika Jednostki:

1. *G. Gajda*
2. *Adam P.*

1. ....

## **Załączniki:**

(kserokopie)

- 1). Zaświadczenie o wyborze Burmistrza;
- 2). Uchwała Nr 135/XI/03 Rady Miejskiej w Chęcinach z dnia 08 grudnia 2003 r. w sprawie powołania Skarbnika Gminy i Miasta w Chęcinach;
- 3). Oświadczenie stron kontraktu z 1 września 2008r.
- 4). Decyzja nr Fn.I.3011-124/08 z dn. 26 września 2008r
- 5).. Umowa Nr 8/KW/2008 z 5 wrzesnia 2008r. z Wojewodą Świętokrzyskim.;
- 6). Umowa Nr4/OR/2008 z Województwem Świętokrzyskim.;
- 7). Uchwały Rady Miejskiej w Chęcinach;
- 8). Zestawienie faktur dotyczących przedsięwzięcia inwestycyjnego pn."Moje Boisko-Orlik 2012 w Chęcinach, Chęciny Ul. Armii Krajowej" wraz z Oświadczeniem z 10.09.2009r.
- 9). Zestawienie obrotów, stanów i sald „ 130” i „080”;
- 10). Faktury poddane kontroli wraz z umowami i protokółami wykonanych robót;
- 11). Zestawienie faktur do harmonogramu rzeczowo-finansowego realizacji projektu...;
- 12). Decyzja Nr 1649/2008 z 14.10.2008r.wraz z załącznikami;
- 13). Decyzja z 25.06.2009r.;
- 14). Projekt przedstawiający ułożenie rur drenarskich;
- 15). Dokument OT wraz z Oświadczeniem z 11.09.2009r. i Fakturą Nr 43/2009 oraz protokołem;
- 16). Wyjaśnienie w związku z kontrolą inwestycji realizowanej w ramach Programu „Moje Boisko- Orliki 2012”
- 17). Przedmiar Robót;
- 18). Przykładowe strony z Dziennika budowy prowadzonej inwestycji;
- 19). Dokumenty przetargowe.

∴



**Protokół**  
**z kontroli przedsięwzięcia inwestycyjnego pn.**  
**„Moje boisko Orlik 2012 w Chęcinach, Chęciny ul. Armii Krajowej”**  
**realizowanego w 2008 r. i 2009 r. w ramach „Kontraktu wojewódzkiego**  
**dla województwa świętokrzyskiego”.**

**Jednostka kontrolowana:** **Urząd Gminy i Miasta Chęciny**  
**Pl. 2-go Czerwca 4**  
**26-060 Chęciny**

**Beneficjent: Gmina Chęciny**

W dniu 10÷11 września 2009 r. Zespół Kontrolujący powołany Dyspozycją Wojewody Świętokrzyskiego nr 25/2009 z dnia 02 września 2009 r. w składzie:

1. Pani Grażyna Molecka – Starszy Inspektor Wojewódzki w Wydziale Zarządzania Funduszami Europejskimi Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach,
2. Pan Adam Pałka – Inspektor w Wydziale Finansów i Budżetu Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach

przeprowadził kontrolę, której celem była rzeczowo - finansowa ocena prawidłowości i skuteczności realizacji projektu przez Beneficjenta, kontrola pod względem przedmiotowym i podmiotowym dokumentacji związanej z udzielonym zamówieniem publicznym w Urzędzie Gminy i Miasta w Chęcinach .

**Zakres kontroli obejmował:**

- kontrolę w zakresie zgodności realizowanego projektu z wnioskiem o wypłatę dotacji z budżetu państwa i rozliczeniem końcowym na dzień 21 maja 2009r.;
- kontrolę w zakresie zgodności realizowanego projektu z harmonogramem rzeczowo-finansowym;
- poprawność stosowania przez Beneficjenta przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2004 nr 19 poz. 177 z późn. zm.)
- potwierdzenie fizycznej realizacji projektu.

Burmistrzem Gminy i Miasta Chęciny jest Pan Jaworski Robert – wybierany zgodnie z zaświadczeniem wydanym w dniu 28.11.2008r. przez Przewodniczącą Miejskiej Komisji Wyborczej. **Załącznik Nr 1**

Skarbnikiem Gminy i Miasta w Chęcinach jest Pani Sinkiewicz Jadwiga – powołana na to stanowisko Uchwałą Nr 135/XI/03 Rady Miejskiej w Chęcinach z dnia 08 grudnia 2003r.

**Załącznik Nr 2**

**Beneficjenta reprezentowali:**

1. Mariusz Nowak – Z-ca Burmistrza Gminy i Miasta;
2. Jadwiga Sinkiewicz – Skarbnik Gminy i Miasta Chęciny;
3. Paweł Nowak – Inspektor ds. zamówień publicznych;

4. Grzegorz Orawiec – Kierownik Referatu Funduszy Pomocowych i Promocji.

Oświadczeniem Stron Kontraktu z 1 września 2008r. wprowadzono do Kontraktu zadania z programu „MOJE BOISKO – ORLIK 2012” na kwotę z budżetu państwa ogółem 4 329 000,00 zł i 8 658 000,00 zł ze środków samorządu. **Załącznik Nr 3**

Decyzją Nr FN.I.3011-124/08 Wojewody Świętokrzyskiego z dnia 26 września 2008 r. w sprawie zwiększenia budżetu Wojewody Świętokrzyskiego na 2008 r. zwiększono plan wydatków budżetowych w układzie wykonawczym budżetu Wojewody Świętokrzyskiego na 2008 rok o kwotę ogółem 3 996 000,00 zł. Załącznik nr 2 do wymienionej decyzji ujmuje realizację inwestycji pn. „Moje boisko Orlik 2012 – w Chęcinach, Chęciny ul. Armii Krajowej”. Kwota dotacji przyznanej na zapotrzebowanie na środki z budżetu państwa wyniosła 333 000,00 zł, **załącznik nr 4**.


W dniu 5 września 2008 roku została zawarta umowa Nr 8/KW/2008 pomiędzy Wojewodą Świętokrzyskim a Gminą Chęciny – **załącznik Nr 5** - o dofinansowanie środkami pochodzącymi z budżetu państwa przedsięwzięcia inwestycyjnego pn. „Moje boisko Orlik 2012 w Chęcinach, Chęciny ul. Armii Krajowej” zmieniona Anekssem nr 1 z dnia 22 grudnia roku 2008 oraz Anekssem Nr 2 z 30 kwietnia 2009r.

Całkowita wartość projektu do realizacji w okresie 2008r. oraz od stycznia do 21 maja 2009r. wyniosła 1 481 073,62 zł, w tym:

- 333 000,00 zł dotacja celowa z budżetu państwa;
- 315 640,00 zł środki samorządu województwa;
- 832 433,62 zł środki własne beneficjenta.

Projekt „MOJE BOISKO – ORLIK 2012” realizowany przez Beneficjenta polegał na budowie kompleksu sportowego składającego się z:

- budowy boiska do piłki nożnej o wymiarach 30x62 m z ogrodzeniem i piłkochwytnymi, o nawierzchni z trawy syntetycznej,
- boiska wielofunkcyjnego przeznaczonego do piłki siatkowej i koszykowej o wymiarach 19,1x32,1 m z ogrodzeniem, o nawierzchni syntetycznej,
- budynku sanitarno – szatniowego w tym: pomieszczenie trenera, szatnie, magazyn, łazienki),



- oświetlenia boisk,
- instalacji i przyłączy: woda, kanalizacja sanitarna, kanalizacja deszczowa, energia elektryczna,
- ogrodzenia terenu,
- wyposażenie boisk .

**1. Ocena zgodności realizowanego projektu z wnioskiem o wypłatę dotacji z budżetu państwa i rozliczeniem końcowym inwestycji.**

W trakcie czynności kontrolnych ustalono, że w grudniu 2008 roku Gmina Chęciny złożyła zaktualizowany wniosek o wypłatę dotacji z budżetu państwa na dofinansowanie projektu pn. „Moje boisko Orlik 2012 w Chęcinach, ul. Armii Krajowej” realizowanego w ramach kontraktu wojewódzkiego dla województwa świętokrzyskiego na lata 2007-2008. Wniosek został złożony za okres od 09.06.2008r. do 23.12.2008r. Kwota wydatków do rozliczenia dotacji z budżetu państwa wyniosła 333 000,00 zł, co stanowi 22,48% całkowitej inwestycji. Przekazanie do wykonawcy środki budżetu państwa nastąpiło poprzez zapłatę Fa 5/08 z 21.07.2008r., 7/08 z 26.09.2008r, 44/2008 z 5.12.2008r.

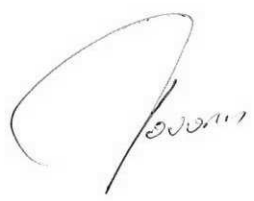
Kwota środków samorządu województwa przedłożona wraz z wnioskiem wyniosła 315 640,00 zł, co stanowi 21,31 % całkowitej inwestycji i odnosi się do Fa 10/2009 z 09.04.2009r.

Należy nadmienić, iż dotacja otrzymana z Urzędu Marszałkowskiego przyznana została zgodnie z umową nr 4/OR/2008 zawartą w dniu 24 września 2008r. pomiędzy Województwem Świętokrzyskim a Gminą Chęciny i zaktualizowana aneksem nr 1 do powyższej umowy zawartym w dniu 18 grudnia 2008r. określającym ostateczną wysokość dotacji w kwocie – 315 640,00 zł. – **załącznik nr 6.**

Uchwałą Nr 204/XXXIII/08 Rady Miejskiej w Chęcinach z dnia 29 września 2008r. w sprawie wprowadzenia zmian w budżecie środków na zadanie Budowa Kompleksu sportowego w Chęcinach – Moje boisko Orlik 2012 zostały zabezpieczone środki w wysokości 1 300.000,00 zł. Dalsze zabezpieczenie środków na realizację ww. inwestycji nastąpiło poniższymi uchwałami: **Załącznik Nr 7**

- 207/XXXIV/08 z 11 października 2008r.,
- 213/XXXV/08 z 27 października 2008r.,
- 245/XXXIX/08 z 30 grudnia 2008r.,
- 243/XXXVIII/08 z 12 grudnia 2008r.
- 282/XLV/09 z 30 kwietnia 2009r.

cmas/  
A



Zestawienie przedłożonych faktur do weryfikacji nawiązujące do końcowego rozliczenia przedstawia poniższa tabela – załącznik nr 8

ZESTAWIENIE FAKTUR DOTYCZĄCYCH PRZEDSIĘWZIĘCIA INWESTYCYJNEGO PN. "MOJE BOJSKO-ORLIK 2012 W CHEĆCINACH, CHEĆCINY UL. ARMII KRAJOWEJ"									
WYKONAWCA	WARTOŚĆ UMOWY	FAKTURA NR	WARTOŚĆ FAKTURY	DATA ZAPŁATY FAKTURY	ŹRÓDŁO FINANSOWANIA				
					URZĄD GMINY I MIASTA CHEĆCINY	BUDŻET PAŃSTWA	URZĄD MARSZAŁKOWSKI WOJ. ŚWIĘT.		
USŁUGI PROJEKTOWE W BUDOWNICTWIE, Eugeniusz Siewierski,	46 994,00	5/08 z dnia 21.07.2008	4 087,00	01.08.2008		4 087,00			
		7/08 z dnia 26.09.2008	42 907,00	10.10.2008		42 907,00			
PGE ZEORK DYSTRYBUCJA SP. Z O.O. Z SIEDZIBĄ W SKARZYSKU KAMIENNEJ	4 006,09	2008/02/02/014 z dnia 15.09.2008	4 006,09	16.09.2008	4 006,09				
ZAKŁAD USŁUGOWO-HANDLOWY "TOMBET" Tomasz Gwóźdź, ZAKŁAD USŁUG STUDZIENNYCH, Marian Wójcik	1 403 000,00	44/2008 z dnia 05.12.2008	290 000,10	10.12.2008	3 994,10	286 006,00			
		10/2009 z dnia 09.04.2009	502 328,23	24.04.2009	186 688,23		315 640,00		
		12/2009 z dnia 29.04.2009	610 671,67	11.05.2009	610 671,67				
PRZEDSIĘBIORSTWO TECHNICZNO-PRODUKCYJNE "AGAMEX" Andrzej Jamicki	76 517,83	0051/08 z dnia 23.12.2008	49 410,00	29.12.2008	49 410,00				
		0008/09 z dnia 09.02.2009	18 300,00	19.02.2009	18 300,00				
		0017/09 z dnia 15.04.2009	8 807,83	28.04.2009	8 807,83				
FRONT USŁUGI NAUKOWE I TECHNICZNE, Wiktor Przybyłowicz	6 100,00	17/04/2009 z dnia 30.04.2009	6 100,00	11.05.2009	6 100,00				
<b>RAZEM:</b>					<b>1 536 617,92</b>	<b>887 977,92</b>	<b>333 000,00</b>	<b>315 640,00</b>	



Kontroli poddano dowody finansowo-księgowo ujęte w powyższym rozliczeniu przedstawiającym wydatkowanie środków finansowych przekazanych przez Wydział Finansów i Budżetu Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego, Samorząd Województwa oraz środki własne Beneficjenta.

W zestawieniu obrotów na koncie „080” i „130” za okres 01-12.2008r. oraz 01-09.2009r. ujęte zostały wydatki dla zadania pn. „Moje boisko”Orlik2012” , co stanowi **załącznik nr 9**.

Jak ustalono w toku kontroli, wszystkie poddane szczegółowemu sprawdzeniu faktury były opisywane i sprawdzane przez osoby upoważnione, a kwoty z nich wynikające były tożsame z ujętymi w przedłożonym do weryfikacji wniosku o wypłatę dotacji oraz rozliczeniu wydatkowania środków.

Faktury poddane kontroli wraz z protokołami odbioru wykonanych robót i umowami – **załącznik nr 10**

## **2. Ocena zgodności realizowanego projektu z harmonogramem rzeczowo-finansowym.**

Tematem przeprowadzonej kontroli była również zgodność realizowanego projektu z harmonogramem rzeczowo – finansowym.

W oparciu o podpisaną umowę wykonawcą Beneficjentowi została przekazana dotacja celowa z budżetu państwa w łącznej kwocie nie większej niż 333 000,00 zł, której realizację i wydatkowanie określa harmonogram rzeczowo – finansowy.

Harmonogram rzeczowo – finansowy projektu „Moje boisko Orlik 2012 w Chęcinach, Chęciny, ul. Armii Krajowej obejmował swym zakresem:

- przygotowanie dokumentacji projektowej, sporządzenie map do celów projektowych, badania geodezyjne, dokumentacja przyłączy;
- prace przygotowawcze w obrębie boisk, przyłącza i instalacje;
- przygotowanie nawierzchni, wyposażenie;
- zaplecze sanitarno – szatniowe;
- ogrodzenie;
- nadzór inwestorski.

Powyższy zakres harmonogramu rzeczowo – finansowego potwierdzają ujęte w poniższym zestawieniu faktury, które wraz z umowami zostały przedłożone w miejscu prowadzonej kontroli – (zestawienie – tabela)- **załącznik Nr 11**

**Zestawienie faktur do harmonogramu rzeczowo-finansowego realizacji projektu pn.: Kompleks Sportowy „Moje boisko Orlik 2012” w Chęcinach**

Lp.	Wyszczególnienie zakresów rzeczowych	Wartość według harmonogramu	Nr faktury	Kwota wydatków
1	Adaptacja dokumentacji projektowej, sporządzenie map do celów projektowych, badania geodezyjne, dokumentacja przyłączy	46 994,00	5/08 z dnia 21.07.2008	4 087,00
			7/08 z dnia 26.09.2008	42 907,00
2	Prace przygotowawcze w obrębie boiska, przyłącza i instalacje	591 607,95	2008/02/02014 z dnia 15.09.2008	4 006,09
			44/2008 z dnia 05.12.2008	290 000,10
			0051/08 z dnia 23.12.2008	49 410,00
			0008/09 z dnia 09.02.2009	18 300,00
			0017/09 z dnia 15.04.2009	8 807,83
			10/2009 z dnia 09.04.2009	276 628,23
3	Przygotowanie nawierzchni	421 947,71	12/2009 z dnia 29.04.2009	421 947,71
4	Zaplecze sanitarno szatniowe	225 700,00	10/2009 z dnia 09.04.2009	225 700,00
5	Ogrodzenie	188 723,96	12/2009 z dnia 29.04.2009	188 723,96
6	Nadzór inwestorski	6 100,00	17/04/2009 z dnia 30.04.2009	6 100,00
		<b>1 481 073,62</b>	<b>Razem</b>	<b>1 536 617,92</b>

Planowana kwota wydatków zgodnie z harmonogramem rzeczowo-finansowym wynosiła 1 481 073,62 zł., natomiast rzeczywista kwota wydatków wyniosła 1 536 617,92 zł. Różnica 55 544,30 zł. wynika z wystąpienia robót dodatkowych (w zakresie prac przygotowawczych w obrębie boiska, przyłączy i instalacji) które zostały pokryte ze środków własnych Gminy Chęciny.

Wszystkie poddane szczegółowemu sprawdzeniu faktury były zgodne z ujętymi w przedłożonym zgodnie z załączonym do umowy nr 8/KW/2008 z dnia 5 września 2008 r. oraz aneksu nr 1 z dnia 22 grudnia 2008 roku, harmonogramem rzeczowo – finansowym.

Decyzją Nr 1649/2008 z 14.10.2008r. znak: B.II 7351-11-13/08 zatwierdzono projekt budowlany i udzielono Gminie Chęciny pozwolenia na budowę zespołu boisk sportowych „Moje boisko – Orlik 2012” (rekreacyjno-wypoczynkowych) z budynkiem zespołu socjalnego wraz z niezbędnymi urządzeniami techniczno budowlanymi, inwestycja na działkach Nr ewid. 1098, 1097/6, 1097/4, 1097/3, 1097/5, 1825/4, 1825/3, 1157, 1095/2 w msc. Chęciny.

#### **Załącznik Nr 12**

Decyzją z 25.06.2009r. znak: SO.7149-34/09 udzielono pozwolenia na użytkowanie kompleksu boisk sportowych wraz z drenażem, oświetleniem i kontenerami socjalnymi zrealizowanych w ramach programu „MOJE BOISKO-ORLIK 2012” w Chęcinach na działkach nr ewid. 1095/2, 1097/4, 1097/6 na podstawie pozwolenia na budowę Nr 1649/2008 znak: B.II 7351-11-13/-8 z 14.10.2008r. udzielonego przez Starostę Kieleckiego. **Załącznik**

#### **Nr 13**

Projekt przedstawiający ułożenie rur drenażowych – Załącznik Nr 14

Przekazanie środka trwałego ( OT ) wraz z oświadczeniem z 11.09.2009r. i Fakturą VAT Nr 43/2009 z 07.09.2009r. **Załącznik Nr 15**

Wyjaśnienie w związku z kontrolą inwestycji realizowanej w ramach Programu ‘Moje Boisko -Orlik 2012’. **Załącznik Nr 16**

Przedmiar robót. **Załącznik Nr 17**

Dziennik Budowy prowadzonej inwestycji – **Załącznik Nr 18**

### **3. Poprawność stosowania przez Beneficjenta przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2004 nr 19 poz. 177 z późn. zm.)**

Realizując projekt Gmina i Miasto Chęciny przeprowadziła postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego o wartościach mniejszych od kwot określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy.

Postępowanie przeprowadzono w trybie przetargu nieograniczonego, w wyniku którego został wybrany wykonawca robót budowlanych na zdanie pn.: „**Budowa kompleksu boisk sportowych w ramach programu Moje Boisko ORLIK 2012 w Chęcinach**”

W trakcie czynności kontrolnych sprawdzono:

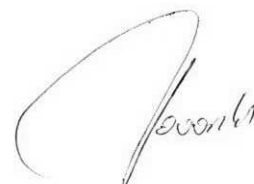
1. Zarządzenie Burmistrza Gminy i Miasta w Chęcinach w sprawie powołania czteroosobowej Komisji Przetargowej do przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn.: „Budowa kompleksu boisk sportowych w ramach programu Moje Boisko ORLIK 2012 w Chęcinach” z dnia 2008.10.07;
2. Kosztorys inwestorskich na łączną kwotę 1.621.630,45 PLN netto tj.418.258,61 EURO.
3. SIWZ wraz z załącznikami zatwierdzono w dniu 18.09.2008r zamieszczono na stronie internetowej w dniu 18.09.2008 r. Przedmiot zamówienia podzielono na 2 zadania:
  - a. Wykonanie boisk sportowych w ramach budowy kompleksu Moje Boisko-Orlik 2012;
  - b. Wykonanie przyłączy dla kompleksu Moje Boisko-Orlik 2012

Termin składania ofert został wyznaczony na dzień 08.10.2008r. na godz. 10.00.

4. Ogłoszenie zostało opublikowane w Biuletynie Zamówień Publicznych w dniu 18.09.2008 r. pod nr 225335-2008 r. 2012 Termin składania ofert został wyznaczony na dzień 08.10.2008r. na godz. 10.00. Nie zachowano obowiązującego zgodnie z Art. 43 Prawa Zamówień Publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. (Dz.U. Nr 19, poz. 177) 20 dniowego terminu od dnia publikacji w BZP do dnia złożenia ofert.
5. Ogłoszenie umieszczono w dniu 18.09.2008 r. na tablicy ogłoszeń w siedzibie zamawiającego oraz umieszczono na stronie internetowej Zamawiającego [www.checiny.pl](http://www.checiny.pl);
6. Odpowiedzi na skierowane do zamawiającego pytania z dnia 02.10.2008 r wraz z ich treścią zamieszczono na stronie internetowej zamawiającego oraz przesłano za zwrotnym potwierdzeniem odbioru do pytającego.
7. Protokół z postępowania o udzielenia zamówienia publicznego o wartości zamówienia mniejszej od kwot określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust.8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. - Prawo zamówień publicznych. Znak sprawy: ZP-341/15/08, zawiera:
  - Opis przedmiotu zamówienia;
  - Szacunkową wartość zamówienia ustalono w wysokości 1.621 630,45 PLN tj. 418.258,61 EURO;
  - Termin składania ofert – 08.10.2008 r. do godz. 10.00;
  - Otwarcie ofert odbyło się w dniu 08.10.2008 r. o godz. 10.15 w siedzibie zamawiającego;
  - Złożono 5 oświadczeń osób wchodzących w skład komisji przetargowej oraz kierownika zamawiającego z dnia 08.10.2008 r., zał. ZP-11 – lista obecności

członków Komisji Przetargowej z dnia 08.10.2008r. – komisja obecna w pełnym składzie;

- Złożono 3 oferty na zadanie nr 1; zał. ZP-12:
    - oferta nr 1 – 1.403 000,00 brutto,
    - oferta nr 1 – 2.248 876,00 brutto,
    - oferta nr 1 – 1.683 179,88 brutto.
  - Złożono 3 oferty na zadanie nr 2; zał. ZP-12:
    - oferta nr 1 – 76 517,83 brutto,
    - oferta nr 1 – 366 000,00 brutto,
    - oferta nr 1 – 207 400,00 brutto.
  - Kwota, jaką Zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia:  
zadanie 1: 1. 210 000,00 zł brutto, zadanie 2: 90 000;
  - Wymagane warunki udziału w postępowanie spełniali – zadanie 1: 2 wykonawców,  
zadanie 2: 3 wykonawców, zał. ZP-17;
  - Wykluczono – 1 wykonawcę z udziału w postępowaniu przetargowym zadania nr 1;
  - Odrzucono – 1 ofertę;
  - Oferta najkorzystniejsza:
  - Zadanie nr 1: - Oferta nr 4 – Zakład Usługowo-Handlowy „Tombet” 25-363 Kielce ul.  
Wesoła 51 na kwotę 1.403.000,00 zł brutto;
  - Zadanie nr 2: Oferta nr 2 – Przedsiębiorstwo Techniczno-Produkcyjne „Agamex” 25-  
324 Kielce ul. Sandomierska 105 na kwotę 76 517,83 zł brutto;
  - W trakcie postępowania nie wniesiono protestów;
  - Informacja o wyborze najkorzystniejszej oferty zamieszczona na tablicy ogłoszeń w  
dniu 15.10.2008 r. oraz stronie internetowej zamawiającego w dniu 15.10.2008 r.;
  - Zawiadomieni zostało wysłane do wszystkich oferentów w dniu 15.10.2008 r.
8. Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia zostało opublikowane w Biuletynie Zamówień Publicznych w dniu 29.10.2008 r. pod nr 288733-2008.
9. Umowa zawarta w dniu 23.10.2008 r. pomiędzy Gminą Chęciny, a pełnomocnikiem Tomaszem Gwóźdź działającym wspólnie:
- Zakład Usługowo-Handlowy „Tombet” 25-363 Kielce ul.  
Wesoła 51,



- Zakład Usług Studziennych Marian Wójcik 25-026 Kielce ul. Spacerowa 5

na kwotę 1.403.000,00 zł brutto na wykonanie zadania nr 1.

10. Umowa zawarta w dniu 23.10.2008 r. pomiędzy Gminą Chęciny, a Przedsiębiorstwem Techniczno-Produkcyjnym „Agamex” 25-324 Kielce ul. Sandomierska 105 na kwotę 76 517,83 zł brutto na wykonanie zadania nr 2.

11. W dniu 08.12.2008 r. Gmina Chęciny zawarła z Tomaszem Gwóźdź działającym wspólnie:

- Zakład Usługowo-Handlowy „Tombet” 25-363 Kielce ul. Wesoła 51,
- Zakład Usług Studziennych Marian Wójcik 25-026 Kielce ul. Spacerowa 5

aneks do umowy z dnia 23.10.2008 r. zmieniający termin wykonania do 27 kwietnia 2009 r., nie zastosowano wobec wykonawcy możliwości wynikających z zapisów umowy z dnia 23.10.2008 r. dotyczący kar umownych za nieterminowe wykonanie prac.

12. W dniu 08.12.2008 r. Gmina Chęciny zawarła z Przedsiębiorstwem Techniczno-Produkcyjnym „Agamex” 25-324 Kielce ul. Sandomierska 105 aneks do umowy z dnia 23.10.2008 r. zmieniający termin wykonania do 31 marca 2009 r., nie zastosowano wobec wykonawcy możliwości wynikających z zapisów umowy z dnia 23.10.2008 r. dotyczący kar umownych za nieterminowe wykonanie prac.

#### **4. Potwierdzenie fizycznej realizacji projektu.**

W trakcie przeprowadzonej kontroli zostały zaprezentowane boiska oraz wykonane zdjęcia, które lokalizują i potwierdzają istnienie inwestycji.

61004  
R

*[Signature]*



**Zdj.1 Wejście na teren boisk sportowych. W tle pomieszczenia socjalne - kontenery szatniowo – sanitarne.**

*Jan*

*EM od  
R*



**Zdj.2 Boisko o nawierzchni wykonanej z trawy sztucznej wraz z oświetleniem.**

*Point*

*cm of  
R*





**Zdj.3 Boisko o nawierzchni wykonanej z trawy sztucznej wraz z ogrodzeniem i oświetleniem.**

*Janina*

*emol*  
*R*



**Zdj.4 Boisko o nawierzchni poliuretanowej wraz z ogrodzeniem i oświetleniem.**

*Powiat*

*EM*



**Zdj.5 Kontenery - Wnętrze pomieszczenia szatniowo-sanitarnego**

6 maj  
AR

Prace



**Zdj.6 Kontenery - Wnętrze pomieszczenia szatniowo-sanitarnego**

*Janina*

*6 Mar*  
*R*



**Zdj.7 Kontenery - Wnętrze pomieszczenia szatniowo-sanitarnego**

*Proszę*

*6 Mei  
R*



Zdj. 8 Kontenery - Wnętrze pomieszczenia szatniowo-sanitarnego – magazyn.

*Przed*

*GMUJ*

### **Wnioski z kontroli:**

1. Wielkość poniesionych nakładów w 2008 i 2009 roku była zgodna z planem finansowym i harmonogramem rzeczowo-finansowym projektu.
2. Plan finansowy realizacji inwestycji w okresie określonym w umowie z Wojewodą Świętokrzyskim został wykonany w 100%.
3. Zrealizowany zakres rzeczowy jest zgodny z harmonogramem rzeczowo-finansowym.
4. Kontrolowane dowody finansowo – księgowo były tożsame z ujętymi w złożonym i zweryfikowanym wniosku o wypłatę dotacji z budżetu państwa oraz przedłożonym do rozliczenia wydatkowaniu środków finansowanych przez beneficjenta.
5. Zadanie inwestycyjne zostało zrealizowane zgodnie z zakresem rzeczowym.
6. Ogłoszenie o przetargu zostało opublikowane w Biuletynie Zamówień Publicznych w dniu 18.09.2008 r. pod nr 225335-2008 r. 2012 Termin składania ofert został wyznaczony na dzień 08.10.2008r. na godz. 10.00. Nie zachowano obowiązującego zgodnie z Art. 43 Prawa Zamówień Publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. (Dz.U. Nr 19, poz. 177) 20 dniowego terminu od dnia publikacji w BZP do dnia złożenia ofert.
7. W dniu 08.12.2008 r. Gmina Chęciny zawarła z Tomaszem Gwóźdź działającym wspólnie:
  - Zakład Usługowo-Handlowy „Tombet” 25-363 Kielce ul. Wesoła 51,
  - Zakład Usług Studziennych Marian Wójcik 25-026 Kielce ul. Spacerowa 5

aneks do umowy z dnia 23.10.2008 r. zmieniający termin wykonania do 27 kwietnia 2009 r., nie zastosowano wobec wykonawcy możliwości wynikających z zapisów umowy z dnia 23.10.2008 r. dotyczący kar umownych za nieterminowe wykonanie prac. Powyższe może stanowić naruszenie art.35 ust. 3 ustawy o finansach publicznych z dnia 30 czerwca 2005r. (Dz.U. Nr 249, poz. 2104) oraz art. 5 ust.1 pkt 2 ustawy z dnia 17 grudnia 2004r o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych (Dz.U. z 2005r. Nr 14, poz. 114)

8. W dniu 08.12.2008 r. Gmina Chęciny zawarła z Przedsiębiorstwem Techniczno-Produkcyjnym „Agamex” 25-324 Kielce ul. Sandomierska 105 aneks do umowy z dnia 23.10.2008 r. zmieniający termin wykonania do 31 marca 2009 r., nie zastosowano wobec wykonawcy możliwości wynikających z zapisów umowy z dnia

23.10.2008 r. dotyczący kar umownych za nieterminowe wykonanie prac. Powyższe może stanowić naruszenie art. 35 ust. 3 ustawy o finansach publicznych z dnia 30 czerwca 2005r. (Dz.U. Nr 249, poz. 2104) oraz art. 5 ust.1 pkt. 2 ustawy z dnia 17 grudnia 2004r. o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych (Dz.U. z 2005r. Nr 14, poz. 114).

Fakt przeprowadzenia kontroli odnotowano w książce kontroli Urzędu Gminy i Miasta Chęciny w roku 2009.

**Pouczenie:**

Na podstawie § 19 ust. 1 i ust. 8 rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego z dnia 27 kwietnia 2007 r. w sprawie trybu kontroli realizacji projektów i programów współfinansowanych ze środków funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności (Dz.U. nr 90 poz. 602) kierownikowi jednostki kontrolowanej przysługuje prawo zgłoszenia w terminie 14 dni od dnia doręczenia protokołu z kontroli, zastrzeżenia do treści zawartych w tym protokole. Kierownik jednostki kontrolowanej w terminie do 7 dni od dnia otrzymania protokołu z kontroli winien wysłać podpisany egzemplarz protokołu albo przygotować w formie pisemnej uzasadnienie odmowy podpisania protokołu z kontroli i wysłać je kierownikowi jednostki kontrolującej wraz z jednym egzemplarzem nie podpisanego protokołu.

Na tym protokół zakończono sporządzając go w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje: Kierownik Jednostki Kontrolowanej.

W związku z niepodpisaniem protokołu przez Burmistrza Gminy i Miasta Chęciny i wniesionymi w dniu 07.12.2009r. za pismem znak: ZB.071/24/1/09 zastrzeżeniami oraz złożonymi dodatkowo wyjaśnieniami i kserokopiami dokumentów przesłanymi za pismem z dnia 21.12.2009r. znak ZB.071/24/2/09 dokonuje się następujących zmian w treści protokołu:

Na stronie 19 i 20 protokołu w punkcie 7 i 8 wniosków z kontroli wykreśla się zapis:


„ Powyższe może stanowić naruszenie art.35 ust. 3 ustawy o finansach publicznych z dnia 30 czerwca 2005r. (Dz.U. Nr 249, poz. 2104) oraz art. 5 ust.1 pkt 2 ustawy z dnia 17 grudnia 2004r. o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych (Dz.U. z 2005r. Nr 14, poz. 114)”

Data... 08.01.2010...

Data... 15.01.2010.....

Podpisy Zespołu Kontrolującego:

Podpis Kierownika Jednostki:

1. .....
2. .....

1. .....



## **Załączniki:**

(kserokopie)

- 1). Zaświadczenie o wyborze Burmistrza;
- 2). Uchwała Nr 135/XI/03 Rady Miejskiej w Chęcinach z dnia 08 grudnia 2003 r. w sprawie powołania Skarbnika Gminy i Miasta w Chęcinach;
- 3). Oświadczenie stron kontraktu z 1 września 2008r.
- 4). Decyzja nr Fn.I.3011-124/08 z dn. 26 września 2008r
- 5).. Umowa Nr 8/KW/2008 z 5 wrzesnia 2008r. z Wojewodą Świętokrzyskim.;
- 6). Umowa Nr4/OR/2008 z Województwem Świętokrzyskim.;
- 7). Uchwały Rady Miejskiej w Chęcinach;
- 8). Zestawienie faktur dotyczących przedsięwzięcia inwestycyjnego pn."Moje Boisko-Orlik 2012 w Chęcinach, Chęciny Ul. Armii Krajowej" wraz z Oświadczeniem z 10.09.2009r.
- 9). Zestawienie obrotów, stanów i sald „ 130” i „080”;
- 10). Faktury poddane kontroli wraz z umowami i protokółami wykonanych robót;
- 11). Zestawienie faktur do harmonogramu rzeczowo-finansowego realizacji projektu...;
- 12). Decyzja Nr 1649/2008 z 14.10.2008r.wraz z załącznikami;
- 13). Decyzja z 25.06.2009r.;
- 14). Projekt przedstawiający ułożenie rur drenarskich;
- 15). Dokument OT wraz z Oświadczeniem z 11.09.2009r. i Fakturą Nr 43/2009 oraz protokołem;
- 16). Wyjaśnienie w związku z kontrolą inwestycji realizowanej w ramach Programu „Moje Boisko- Orliki 2012”
- 17). Przedmiar Robót;
- 18). Przykładowe strony z Dziennika budowy prowadzonej inwestycji;
- 19). Dokumenty przetargowe.

;

